

Company Name 公司名稱 (in English 以英文填寫)

Business Identification



day 目 / month 月 / year 年

•••	٠, ،٠	. ~.	•				

Date 日期

Phonebanking Service Enrolment Form (For Business Account)

電話理財服務登記表格 (商業戶口)

- Note 注意: 1. Please complete in Block Letters and tick where applicable. 請用正楷填寫,並在適當的地方加上剔號。
 - 2. Foreign Currency Current Account cannot be registered as phonebanking account. 外幣往來戶口並不可開立電話理財戶口。
 - If you register for phonebanking using CombiNations Savings Accounts, US Dollar Savings Accounts or Time Deposits, only enquiry service will be provided. Phonebanking advice is also not available.
 - 以「外幣通」儲蓄戶口、美元儲蓄戶口或定期存款開立的電話理財只提供戶口查詢服務,也不會提供電話理財通知書。
 - 4. If you have any problem filling in this form, please contact HSBC Business Phonebanking Hotline on (852) 2748 8288. 如於填寫表格時有任何疑問,歡迎隨時致電滙豐中小企業電話理財熱線(852)27488288。
 - 5. Please return your completed AND signed form either by (1) online submission (Business Internet Banking users can logon and go to "e-Form Submission Centre", select "Ways to Bank" as service type and respective form, then upload the scanned copy of form), or (2) mail to "The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, P O Box 72677, Kowloon Central Post Office, Kowloon, Hong Kong". 請將已填妥並簽署的表格經(1)網上遞交(商務「網上理財」使用者可於登入後進入「電子表格遞交中心」,選擇服務種類為「理財服務」及相應表格,再上傳表 格的掃描副本),或(2)寄回九龍中央郵政局郵政信箱72677號「香港上海滙豐銀行有限公司」收。
 - Your request will normally be processed within 5 working days (excluding Saturday, Sunday and public holiday) upon receipt of your form. 在一般情況下,本行將在收到您的申請表後五個工作天內(不包括星期六、日及公眾假期)處理您的申請

☐ Business Registration Certificate 商業登記證 (B) ☐ Certificate of Incorporation 公司註冊證書 (C)

A. Applicant Company Information 申請公司資料

Type 種類:

Document Details 商業證明文件資料	☐ Other 其他 (X)		
73513,000	Number 號碼:		
Primary Account Number 主要戶口號碼			
B. Authorised Phoneb	oanking Service User Set-up 電話	理財服務指定使用者設定	
Note 注意	不適用於只在 D 部分選擇任何查詢服務的	ng users who are not authorised signatories	
	I. Authorised User 指定使用者	II. Authorised User 指定使用者	III. Authorised User 指定使用者
Salutation 稱謂	□ Mr □ Mrs □ Miss □ Ms 先生 太太 小姐 女士	□ Mr □ Mrs □ Miss □ Ms 先生 太太 小姐 女士	□ Mr □ Mrs □ Miss □ Ms 先生 太太 小姐 女士
Surname 姓			
Given Name and Other Name 名及其他名			
Identification Document Details 身分證明文件資料	Type 種類 ☐ Hong Kong Identity Card 香港身分證 ☐ Passport 護照 - Place of Issue 簽發地點:	Type 種類 ☐ Hong Kong Identity Card 香港身分證 ☐ Passport 護照 - Place of Issue 簽發地點:	Type 種類 ☐ Hong Kong Identity Card 香港身分證 ☐ Passport 護照 - Place of Issue 簽發地點:
	□ Other 其他	□ Other 其他	□ Other 其他
	Number 號碼	Number 號碼	Number 號碼
Date of Birth 出生日期 (Please refer Note I - 2 above 請參閱以上注意 1 至 2)	Day 日 Month 月 Year 年	Day 日 Month 月 Year 年	Day 日 Month 月 Year 年
Nationality	Complete the information and tick confire 在已附上的證明文件旁邊加剔號並填寫有關資料	ning documents of proof enclosed (for indivi 畇 (適用於個人)。	iduals only).
(Country/Region) 國籍(國家/地區) (Please refer Note 1 - 2 above 請參閱以上注意 1 至 2)	□ Nationality (Country/Region) 國籍(國家/地區)	□ Nationality (Country/Region) 國籍(國家/地區)	□ Nationality (Country/Region) 國籍(國家/地區)
Contact Telephone Number 聯絡電話號碼			

>> ASV-NSC

B. Authorised Phonebanking Service User Set-up (Continued) 電話理財服務指定使用者設定 (續)

	I.	Authorised User 指定使用者	II.	Authorise 指定使用]者	III.	Authorise 指定使	用者
	Country/region code (for overseas number only) 國家/ 區域編號(只適用於海外流動電話號碼)		Country/region code (for overseas number only) 國家/ 區域編號(只適用於海外流動電話號碼)				overseas number 於海外流動電話號碼)	
		-			-			_
	Number	電話號碼	Number 電話	號碼		Number 電影	舌號碼	
Mobile Phone Number 流動電話號碼								
	意: To enhance business phonel notify payment to non-regis cannot be processed. The se a personal account holder an 為了加強商業電話理財保安,本行 將不能被處理。此服務適用於香港	stered third par rvice is applical d have provided 亍會以免費手機短	ty account thro ble to both Hon I your mobile p 訊提示非登記第三	ough business g Kong and ov shone number 者戶口轉賬的交	phonebanking verseas mobile before, please 易通知,否則有	g, otherwise phone numbleave the fie 關透過商業電	the instruction pers. If you are ld blank. 舌理財的轉賬指示	
		unt Opening Branch 開戶分行 r Local Branch 其他本地分行:		Opening Brancl cal Branch 其他				anch 開戶分行 其他本地分行:
	(Br	No.:)	(Br No.:)		(Br No.:)
Phonebanking Personal	Over	seas HSBC Branch 海外雅豐分行 on Japan, South Korea and Taiwan · 南韓及台灣除外):	Overseas (except Ja	HSBC Branch pan, South Kore 電及台灣除外):		Overseas	HSBC Bran	nch 海外滙豐分行 Torea and Taiwan
Identification Number (PIN) Collection Instruction	(Br	No.: 550)	(Br No.:	550)		(Br No.:	550)	
電話理財私人密碼領取指示		ier to Correspondence Address 逐通訊地址 (Br No.: 637)		o Corresponden 地址 (Br No.: 6		☐ Courier t 速遞至通記	o Correspon R地址 (Br No	dence Address
	Note 注:	意: 1. Courier service is offer delivery. For details j helptext/pin-delivery http://www.commercial.h: 2. If collection instruction 如不填寫領取指示,私人密	please refer to 速遞服務只 sbc.com.hk/1/2/ is not specified	http://www.co 提供予商業 commercial_zh/ , PIN will be co	ommercial.hsb 綜合戶口; online-services	c.com.hk/1/2/c 本行會收取 s/helptext/pin-d	ommercial/o ! 手續費。 lelivery	online-services/
		24, 22, 34, 14, 14, 14, 14, 14, 14, 14, 14, 14, 1						
C. Fund Transfer Ser			For Bank U 銀行專用	Jse Only	SRV PLN = 03 (BBP), 05 (BUB)		
C1. Primary Account F			- Author	ised User	Autho	risad Usar	Au	thorised User
Enquiry Servic	e.	eligible for Primary Account 動享有主要戶口查詢服務。		使用者	II. Authorised User 指定使用者 ☐ Required 需要		III. Au	指定使用者
			required	m 女	required	mx	reequi	ned my
C2. Self-named/Same Id Specific Account Numbe (Not applicable to Time I	r 特定戶口		文件戶口			ansfer Limit (限	(HKD)	
Registered other self-named Phonebanking Service User.	accounts to	be operated by the Authorised	每日最高轉脹限額(港幣) Bank's pre-defined maximum daily limit of up to the available balance will apply if not specified. 如不填寫,本行將運用已訂定的每日最高轉脹限額,即戶口的可用結餘。					
登記由電話理財服務指定使用者操作的其他相同名稱/證明文件戶口。 Note 注意: If C2 is completed, user is also eligible for Primary Account Fund Transfer and Enquiry Service. 如填寫 C2 部分,使用者可自動享有主要戶口轉賬及查詢服務。				ised User E使用者		rised User 定使用者	III. Au	thorised User 指定使用者
All Self-named and		For Bank Use Only 銀行專用	□ HKD 港幣		□ HKD 港幣		□ HKD 港幣	
(1) Accounts 所有現在 <i>D</i> 相同名稱/證明文件的		Auto-opt in flag = 'Y'	☐ Not Requ	red 不需要	☐ Not Requ	ired 不需要	☐ Not Re	quired 不需要
(2)			□ HKD 港幣		□ HKD 港幣		□ HKD 港幣	
			☐ Not Requ	ired 不需要	☐ Not Requ	ired 不需要	☐ Not Re	quired 不需要
(3)			□ HKD 港幣		□ HKD 港幣		□ HKD 港幣	
			☐ Not Requ	ired 不需要	☐ Not Requ	ired 不需要		quired 不需要
(4)			□ HKD 港幣		□ HKD 港幣		□ HKD 港幣	
			☐ Not Requ	red 不需要	☐ Not Requ	ired 不需要		quired 不需要
(5)			□ HKD 港幣		□ HKD 港幣		□ HKD 港幣	
	☐ Not Requ	red 不需要	☐ Not Requ	ired 不需要	☐ Not Re	quired 不需要		

C. Fund Transfer Service (Continued) 轉賬服務 (續)

С3.	C3. Registered Third Party HSBC Credit Accounts 登記第三者滙豐受款戶口								
				Maximum Daily Transfer Limit (HKD) 每日最高轉賬限額(港幣)					
Specific Account Number and Name 特定戶口號碼及名稱 (Not applicable to Time Deposits 不適用於定期存款)				Bank's pre-defined maximum daily limit of HKD1,000,000 per registered third party HSBC credit account per authorised user will be applied if not specified. 如不填寫,本行將運用已訂定的每日最高轉脹限額,即每位指定使用者可最多轉脹港幣 1,000,000 元至每一個已登記的第三者受款戶口。					
					sed User 使用者		sed User 使用者	III. Authorised U 指定使用和	
	Account Number 戶口	號碼		□ HKD 港幣		□ HKD 港幣		□ HKD 港幣	
(1)	Account Name 戶口名	稱		☐ Not Requir	red 不需要	☐ Not Require	ed 不需要	☐ Not Required 不	需要
	Account Number 戶□	號碼		□ HKD 港幣		□ HKD 港幣		□ HKD 港幣	
(2)	Account Name 戶口名	稱		☐ Not Requir	red 不需要	☐ Not Require	ed 不需要	☐ Not Required 不	需要
	Account Number 戶□	號碼		□ HKD 港幣		□ HKD 港幣		□ HKD 港幣	
(3)	Account Name 戶口名	稱		☐ Not Requir	red 不需要	☐ Not Require	ed 不需要	☐ Not Required 不	需要
C4	Non vogistored Thir	ed Douts: HSDC Cuedit As	00111140 H-2V:	 1	≅ \$ 5 □				
Max	ximum Daily Transfer	d Party HSBC Credit Ac Limit (HKD)	COUNTS 非登	I. Authori	受款尸口 sed User 使用者		sed User 使用者	III. Authorised U 指定使用	
	最高轉賬限額(港幣) maximum daily limit p	er authorised user is HKD50,	000. Zero	□ HKD 港幣		□ HKD 港幣		□ HKD 港幣	
limi		ecified. 每日每位指定使用者的最		□ Not Required 不需要 □ Not Require		ed 不需要	☐ Not Required 不	需要	
D. 1	Enquiry Service (P	lease select <u>ONE</u> option	nonly) 查詢	ョ服務 <i>(請只選</i>	【 <u>1</u> 項)				
	(Including Accoun	Function 基本查詢服務 nt Enquiry, Statement Request. 取結單、匯款紀錄查詢及相同名稱沒			ary account a	and self-named Ti	me Deposits		
Inst	mustica #5=	I. Authorised User 指定使用者			orised User i定使用者 III. Authorised Us 指定使用者		FOR Bank Use Only 最行專用		1
Ilist	ruction 指示	☐ Required 需要	Required	需要		ired 需要		RV PLN = 13 (BBP), 15 (BUB), 35 (MCY / USD / TMD)	
	□ D2. All self-named and Future Accounts will be Eligible for Automatic Registration for Enquiry, Statement Requests and Remittance Enquiry 自動登記所有現在及將來的相同名稱/證明文件戶口作查詢、索取結單及查詢匯款紀錄服務 Note 注意: ^ If D2 is completed, user is also eligible for Basic Enquiry Function. 如填寫 D2 部分,使用者可自動享有基本查詢服務。							and	
	•	I. Authorised User 指定使用者	II Auth	orised User 旨定使用者		thorised User 指定使用者		k Use Only 銀行專用]
Instruction 指示 □ Required 需要 □ Required					t in flag = "Q" N = 13 (BBP), 15 (BUB), 35 (MCY / USD / TMD)				
□ D3. Specific Account 特定戶□ Note 注意: If D3 is completed, user is also eligible for ^Basic Enquiry Function. 如填寫 D3 部分,使用者可自動享有^基本查詢服務。									
appl	count Number (<i>Not</i> licable to Time Deposits) 號碼 <i>(不適用於定期存款)</i>	I. Authorised User 指定使用者		orised User f定使用者	III. Aut	thorised User 指定使用者	For Banl	x Use Only 銀行專用]
(1)		☐ Required 需要	☐ Required	1 需要	☐ Required	d 需要			
(2)		☐ Required 需要	Required	1 需要	Required	Required 需要			
(3)		☐ Required 需要	Required	1 需要	Required	1 需要	SRV PLN	= 13 (BBP), 15 (BUB) 35 (MCY / USD / T	
(4)		☐ Required 需要	Required	需要	Required	d 需要			
(5) Required 需要			☐ Required 需要		☐ Required 需要				

D. Enquiry Service (Please select ONE option only) (Continued) 查詢服務 (請只選 1 項) (續)

□ D4. Remittance Enquiry Only 只供查詢匯款紀錄						
Instruction 指示	I. Authorised User 指定使用者	II. Authorised User 指定使用者	III. Authorised User 指定使用者	For Bank Use Only 銀行專用		
	☐ Required 需要	☐ Required 需要	☐ Required 需要	SRV PLN = 43 (BBP), 45 (BUB)		

E. Advice Service 通知	印書服務						
E1. Direct Advice 記錄	易						
	□ Required 需要						
Direct Advice Service 記錄易服務	Note 注意: 1. Once registered, advice of all existing and future banking channels supported by "Direct Advice" Service will be also delivered. Please visit http://www.commercial.hsbc.com.hk/1/2/directadvice to view the range of services provided by Direct Advice. —經登記,所有由「記錄易」服務現在及將來所支援的銀行網絡產生的通知書,均會發送給客戶。請瀏覽 http://www.commercial.hsbc.com.hk/1/2/directadvice 查閱記錄易所提供的服務。						
	2. For any amendment on Direct Advice Service, please fill in Direct Advice Service Special Instruction Form. 如需更改任何記錄易服務指示,請填寫記錄易服務特別指示表格。						
	Please select one of the delivery options below for Direct Advice. 請選擇以下其中一種收取記錄易的方式。						
	□ eMail 電子郵件						
	Please specify your email address 請填寫您的電郵地址						
	To access the Direct Advice through email, you will need a Personal Identification Number (PIN). It will be sent to the correspondence address of the primary account number that you indicate on Section A. 如您選擇以電子郵件收取記錄易,您將需要一個密碼用來開啟記錄易,密碼將會寄往您填寫在 A 部分的主要戶口的通訊地址。						
Delivery Option and Details 傳遞方式及資料	Note 注意: You may receive Direct Advice via email once the form is processed. Please access the advices after you receive the PIN. 當申請辦妥後,如有已處理的交易,您便會收到載有記錄易的電子郵件,請於收妥密碼後登入查看。						
Details 博遞万式及貝科	OR 或						
	□ Fax 圖文傳真						
	Please specify your #fax number 請填寫您的#傳真號碼 ()						
	Note 注意: # Please indicate the country/region code inside the bracket for your fax number, e.g. "852" for Hong Kong or "086" for People's Republic of China. 請提供您的圖文傳真號碼的國家/ 區域編號於括號內,例如:如於香港,請填寫「852」或於中國,請填寫「086」。						
	Please indicate the required advice type and delivery schedule. 請選擇所須通知書類別及傳遞時間。						
	Advice Type 通知書類別						
	□ Credit advice 入賬記錄 □ Intraday only 只須日內通知書						
Request for Advice Type	☐ Debit advice 支賬記錄 ☐ End of day summary only 只須每日總結概覽						
and Delivery Schedule 申請通知類別及傳遞時間	☐ Both intraday and end of day summary 日內通知書及每日總結概覽						
中明短从灰冽灰荷 <u>咖</u> 时间	Note 注意: 光 Intraday - Direct Advice will be issued regularly during the day for processed transactions.						
	End of day summary - A summary of Direct Advice will be issued at the end of working day. 每日總結概覽 – 通知書概覽會於工作天完結時發出。						
	Please indicate the joint business account number you wish to receive the Direct Advice. 如您持有聯名商業戶口,請填上該戶口號碼以收取該戶口的記錄易。						
Registration of Joint Business Account	Business Account Number 商業戶口號碼:						
登記聯名商業戶口							
	If only El is filled: 如只填寫 E1 部分:						
Note 注意	For Sole Proprietorship: Signed by Sole Proprietor 獨資經營商號 :須由東主簽署 For Partnership: Signed by any one of the partners 合夥經營商號 :須由其中一位合夥人簽署 For Limited Company: Signed by one director 有限公司 :須由一位董事簽署						
E2. Phonebanking Adv	vice 電話理財通知書						
Phonebanking Advice 電話理財通知書	□ Required 需要						
♦ Generate Phonebanking	At a frequency 周期為						
Advice 發出電話理財通知書	□ Daily 每天 □ Weekly 每星期 □ Fortnightly 每兩星期						

♦ For non-Business Integrated account, only fortnightly phonebanking advice is provided and there is a semi-annual service

charge of HKD100. 非商業綜合戶口,只提供每兩星期的電話理財通知書,並且每半年服務費為港幣 100 元。

Note 注意

F. Declaration 聲明

For Sole Proprietorship: signed by Sole Proprietor 獨資經營商號: 須由東主簽署

For Partnership: signed by ALL partners 合彩經營商號: 須由所有合夥人簽署

For Limited Company: the director signing here must be a different person to the chairman who signs in the Certified Extract of Resolutions below unless the company has (lawfully) only one director.

有限公司:須由簽事下列授權證明書的董事會會議主席以外的其他董事簽署,如公司只有單一名董事(符合法例規定下)則不受此限制。

- 1. I/We confirm that the information given in this form is correct and complete, and authorise the Bank to confirm this from any source you may choose. 本人(等)證實此登記表格資料乃屬正確及完整,並授權貴行可向任何方面查證。
- 2. I/We have read and understand the Bank's General Terms and Conditions and agree to be governed by them.

本人(等)已經閱讀及明白貴行的一般章則條款,並同意接受該等條款及細則所約束。

- 3. I/We hereby authorise the Bank to accept telephone instructions from the above authorised phonebanking service user to operate the Primary Account on this Enrolment Form and the Debit Account(s). 本人(等)特此授權貴行接受上述電話理財服務指定使用者發出的電話指示,以操作本表格所列的主要戶口及支款戶口。
- 4. I/We have read and understood the Terms and Conditions for the Direct Advice Service issued by the Bank and agreed to be bound by same. 本人(等)已細閱及了解實行發出的記錄易章則條款,並同意受其約束。

Authorised User 指定使用者

	Full Name 全名	Signature 簽署
I.		ID Sighted
		X
	Full Name 全名	Signature 簽署
II.		ID Sighted
		X
	Full Name 全名	Signature 簽署
Ш		(ID) Sighted
		X

Signed for and on behalf of the Customer 授權簽署的客戶代表人

	Full Name in Block Letters 全名以正楷填寫	Authorised Signature 授權簽署
(1)	Title 職位	S.V.
		X
	Full Name in Block Letters 全名以正槽填寫	Authorised Signature 授權簽署
		S.V.
(2)	Title 職位	
		x
	Full Name in Block Letters 全名以正槽填寫	Authorised Signature 授權簽署
		S.V.
(3)	Title 職位	
		$ \mathbf{x} $
-	Full Name in Block Letters 全名以正楷填寫	Authorised Signature 授權簽署
	Tunivanic in Diota Letters 土口外正個學局	Authorised Signature 反惟双省
(4)		(s.v.
	Title 職位	
		X

G. Certificate of Due Authorisation by Applicant Company (For Limited Company Only) 申請公司授權證明書 (只適用於有限公司)

I HEREBY CERTIFY that a resolution was passed at a meeting of the Board of Directors of the applicant company on (insert date) that:
茲證明本申請公司已於 (日期)召開董事會會議,通過以下決議:
1. The applicant company shall subscribe for the Business Phonebanking Service (enquiry and transfer functions) offered by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited; 本公司將申請由香港上海滙豐銀行有限公司所提供的商務電話理財服務(查詢及轉賬功能);
2. The terms set out and the particulars completed in the attached Phonebanking Service Enrolment Form and the relevant terms and conditions are approved and adopted in all aspects; 在此電話理財服務登記表格上所列明的條款及本公司所提供的資料,以及適用於有關的條款與細則,均已獲本申請公司批准及同意接受;
3. The director whose name and signature appear above be authorised to sign the Phonebanking Service Enrolment Form on behalf of the applicant company; and; 於上述部分附上姓名及簽名式樣的各名董事,已獲授權代表本申請公司簽署此電話理財服務登記表格;及
4. Details of this resolution be communicated to the Bank and remain in force until an amending resolution shall have been passed by the applicant company's Board of Directors and a certified copy thereof shall have been received by the Bank. 以上各項決議的詳細內容將傳達予責行,並將維持有效,直至決議被修訂而修訂決議已經董事會通過,以及一份核證副本已送交責行為止。
I further certify that details of the above resolution has been entered into the Minute Book of the applicant company and signed therein by the chairman of the meeting and are in accordance with the applicant company's Memorandum and Articles of Association or equivalent constitutional documents. 本人進一步證明以上各項決議詳情已記錄於本申請公司的會議紀錄簿內並由會議主席簽署,且符合本申請公司的組織章程或具相同效力的公司組織文件的規定。
S.V.
X Signature (Chairman of the Meeting) 簽署 (會議主席) Date 日期:
Full name in Block Letters 全名以正楷填寫
Note 注意: The Board of Directors shall, in the case of 董事會可以是 • A society, Club or Association, be referred to as the Members of the Committee, 在會、社或團中,被指為委員會委員
 ◆ A society, club of Association, be referred to as the Members of the Committee, 在電子包裹出来了被指導要員會委員 ◆ A Trade Union, be referred to as the Members of the Executive, 在職工會中,被指為執行委員會委員
 A Trust, be referred to as the Trustees, 在信託基金中,被指為受託人 A Joint Venture, be referred to as the Partners/Members of the Joint Venture 在合夥企業中,被指為合夥人或成員
AND 或 References to the Company and the Director(s) shall be construed accordingly. 本表格中凡指「公司」及「董事」者,均須按此詮釋。

For Bank Use Only 銀行專用							
Branch Chop							